



Ministerio de Industrias  
y Productividad



Sistema Económico  
Latinoamericano y del Caribe

Latin American and Caribbean  
Economic System

Sistema Econômico  
Latino-Americano e do Caribe

Système Economique  
Latinoaméricain et Caribéen

## La elaboración colectiva de las normas de producción y su aplicación práctica

*Giovanni Belletti – Andrea Marescotti*  
*DEPARTAMENTO DE CIENCIAS ECONOMICAS - ITALIA*

### Relaciones Intrarregionales

*Seminario Latinoamericano sobre Consorcios de PYMES: Consorcios de Exportación y Consorcios de Origen*  
*Quito, Ecuador*  
*11 y 13 de junio de 2012*  
*SP/SLSCPYMESCEO/Di N° 5-12*

Copyright © SELA, junio de 2012. Todos los derechos reservados.  
Impreso en la Secretaría Permanente del SELA, Caracas,  
Venezuela.

---

La autorización para reproducir total o parcialmente este documento debe solicitarse a la oficina de Prensa y Difusión de la Secretaría Permanente del SELA ([sela@sela.org](mailto:sela@sela.org)). Los Estados Miembros y sus instituciones gubernamentales pueden reproducir este documento sin autorización previa. Sólo se les solicita que mencionen la fuente e informen a esta Secretaría de tal reproducción.

# La elaboración colectiva de las normas de producción y su aplicación práctica

**Tobias Eisenring**

Instituto de Investigaciones para la Agricultura Orgánica (FiBL)

Quito, Junio 12, 2012

# Rol del código de prácticas (IG)

- El código de prácticas define lo que es aceptable y lo que no teniendo en cuenta diferentes criterios de calidad. Este permite cierta libertad de acción a los productores y a los primeros procesadores debido al carácter artesanal del producto
- El código de prácticas escrito es negociado por los actores y aceptado por el estado con la inscripción al registro
- La calidad debe ser controlada (por un organismo de certificación si existente) para proteger a los consumidores así como a los “buenos” productores de los oportunistas.

# Principales contenidos del código de prácticas (IG)

- Descripción del producto
- Ingredientes y materia prima
- Definición del proceso de fabricación
- Demostración de la calidad específica relacionada con el origen geográfico
- Definición del área de producción
- Nombre(s) del producto y reglas de etiquetaje
- Plan de control/ sistema de verificación

*Marcas colectivas: condiciones sociales, ecológicas, etc.*

**El código de prácticas protege lo típico de los comportamientos oportunistas**

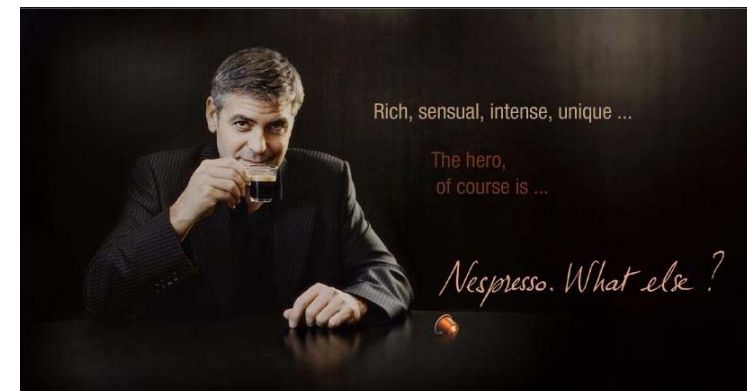
# Cómo comenzar (IG) ?



# Quién impone las reglas ?



El productor? El procesador? El administrador? El «experto» ?  
Rol del consumidor final/ grandes empresas ?



«Grado» de participación ?

# Importancia de los requisitos medibles

Ingles	Español
Specific	Específico
Measurable	Medible
Attainable	Realizable
Relevant	Relevante
Time-bound	Límite de tiempo



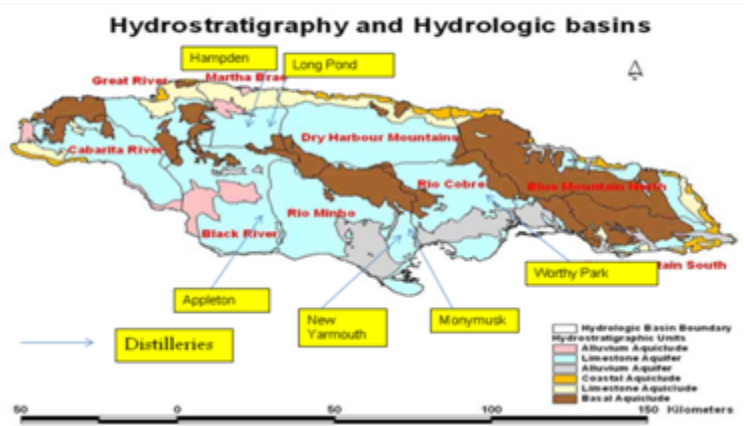
# Delimitación del área de producción

Ejemplo: “Ron de Jamaica”

Ejemplo: Gruyère (Suiza)

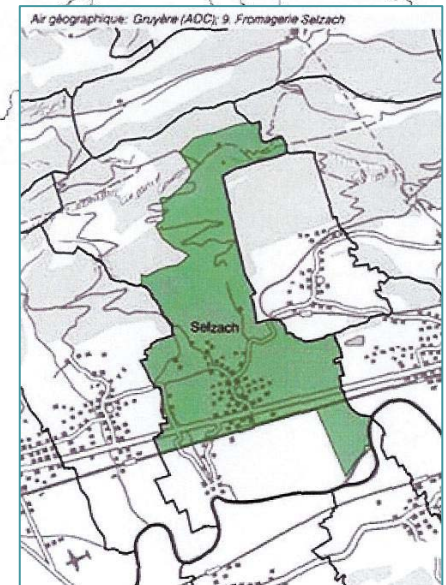
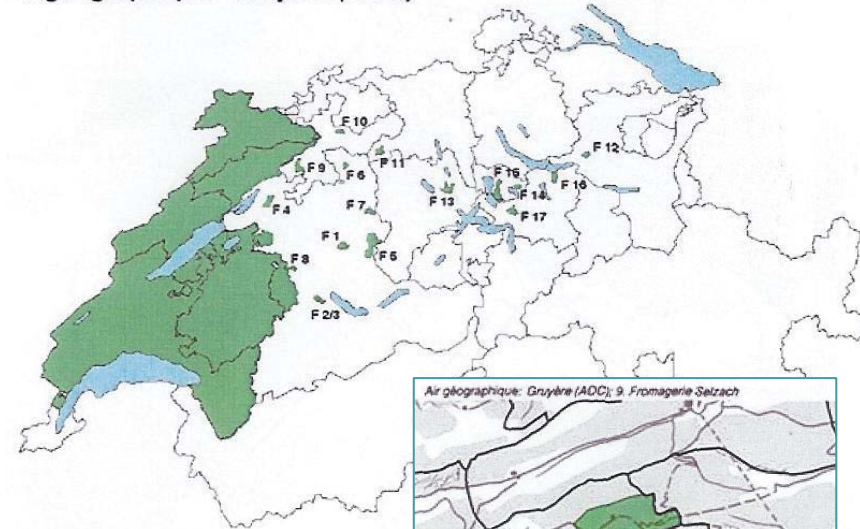
## Key Characteristics - Water

Limestone filtered water from springs or wells contributes to the flavour



*Piedra caliza*

Air géographique: Gruyère (AOC)



**Delimitación política?  
Geológica? Histórica?  
Económica? Prácticas  
especificas?**

# Trazabilidad: ejemplo de Café de Colombia

Hechos y figuras: 1.5 millones de hectáreas de cultivos de café, 580 municipalidades, average 1.5 hectaria/ productor

Federación nacional de cafeteros (consejo regulador) establece una trazabilidad y un sistema de control de calidad incluyendo:

- Monitoring de productores: database SICA (localización, variedades, etc.)
- Monitoring de procesadores:
- Monitoring de exportaciones:
- Monitoring del café tostado
- Cuerpo de inspección: ALMACAFE (ISO 65)
- etc.

→ \$ ????



# Porque un plan de control ?

- Para lograr la transparencia
  - Para con los productores
  - Para con los consumidores
- Definir la inspección y el proceso de certificación (rol del consejo regulador y del organismo de certificación)
- Aclarar las consecuencias en caso de no respeto (catálogo de sanciones)

# Pasos lógicos

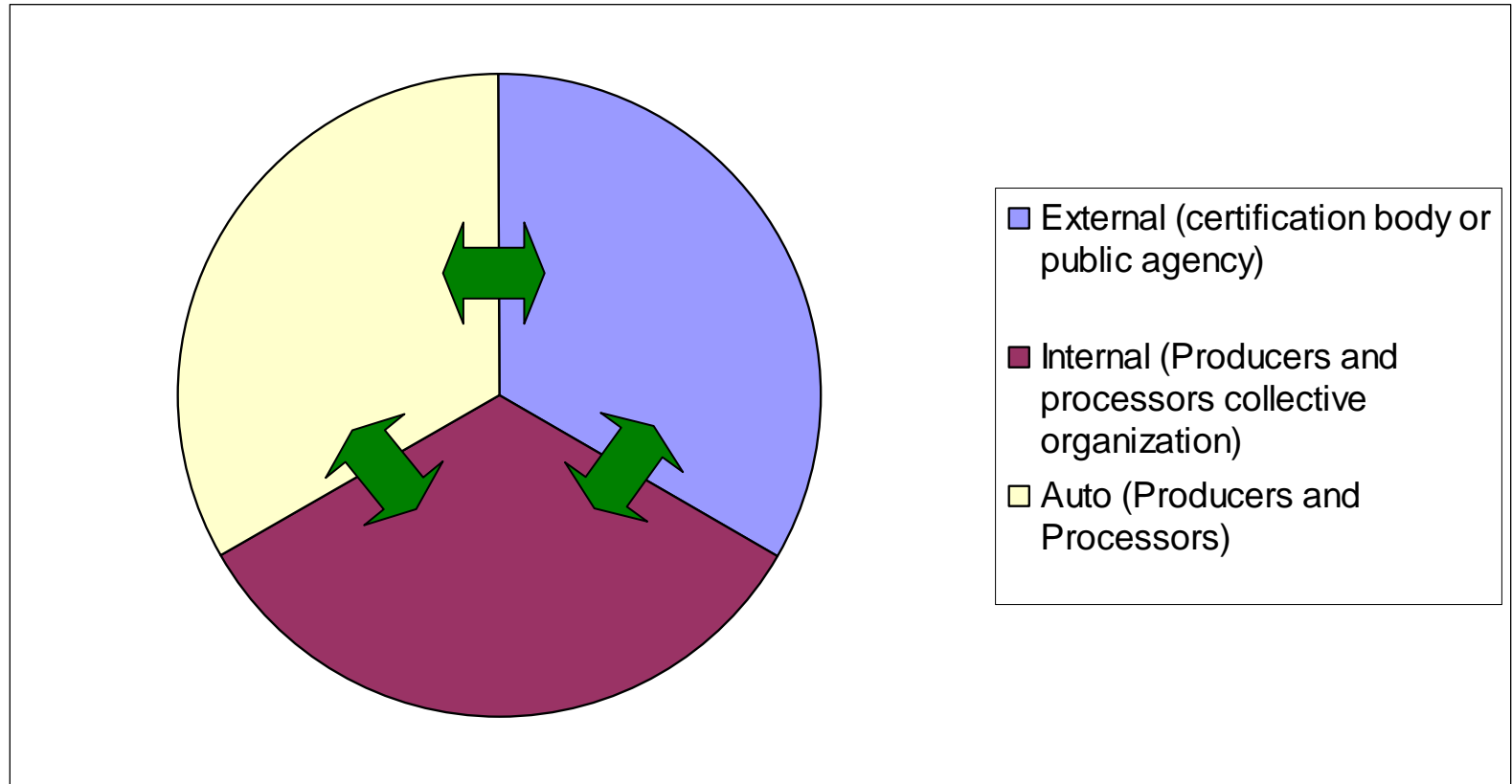


# Establecer el plan de control

Norma	Mayor (M) Minor (m)	Verificación
La variedad del maiz gigante de Cuzco es X	...	...
Las fibras del sombrero Montecristi viene del área geográfica X	...	...
La selección de cualidad del café «Blue Mountain» se hace a mano	...	...

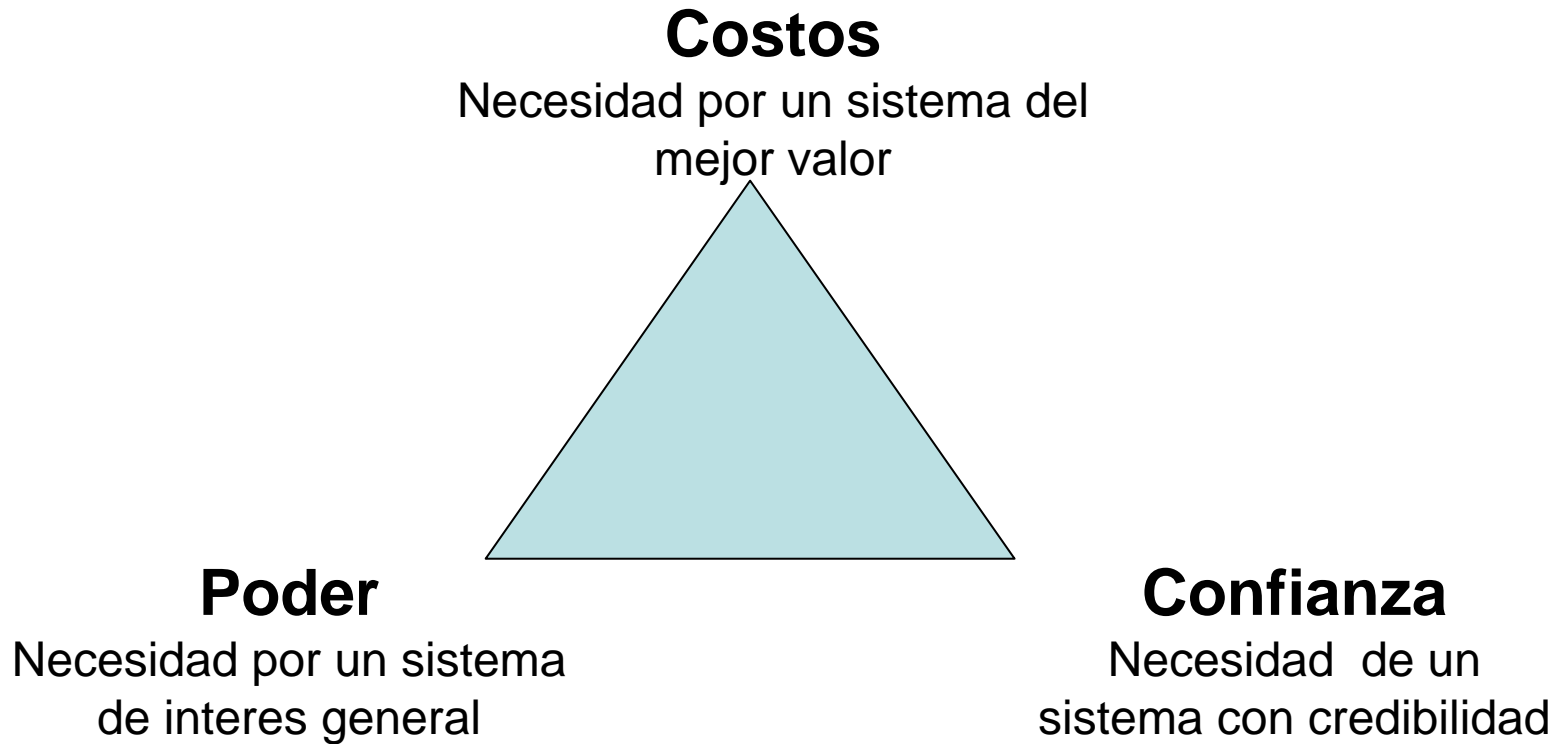
Posibles sanciones: señalamiento, advertencia, expulsión, (temporal o definitiva) exclusión

# Inspecciones y pruebas: quien lo realiza realmente?

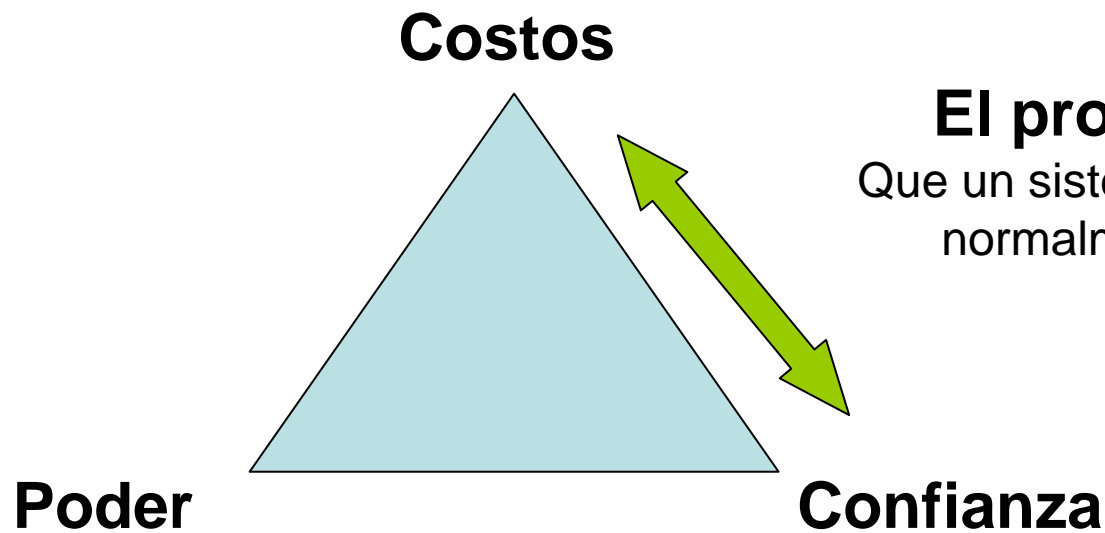


Puede variar de acuerdo al caso

# Cual es el mejor sistema...?



# Costos <-> Confianza



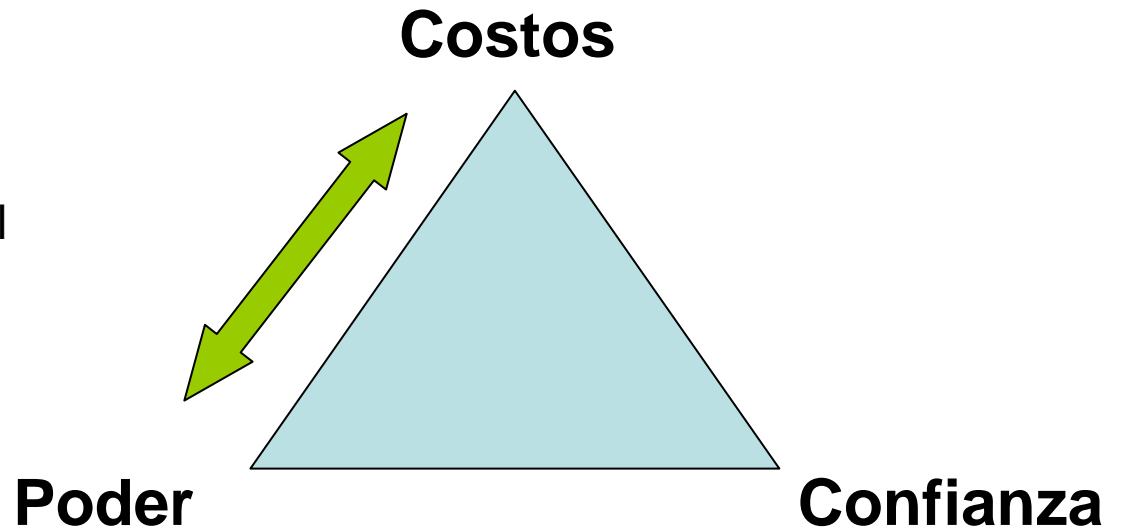
**El problema :**  
Que un sistema creible es  
normalmente caro



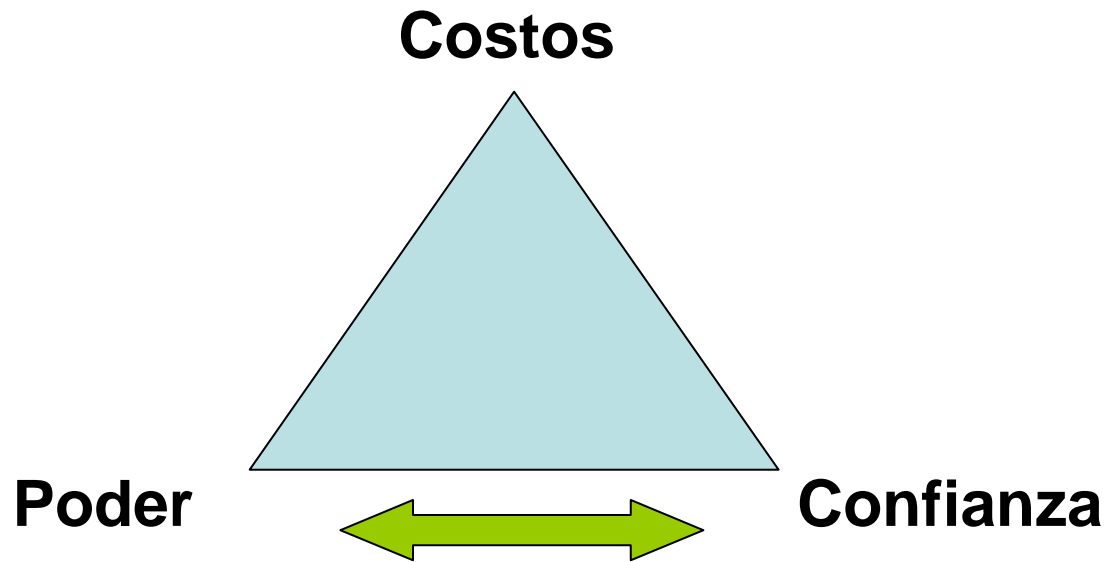
# Costos <-> Poder

## El problema :

Aquellos que pagan por el control de costos pueden promover sus propios intereses.

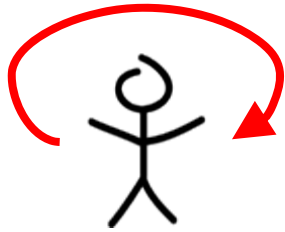


# Poder <-> Confianza



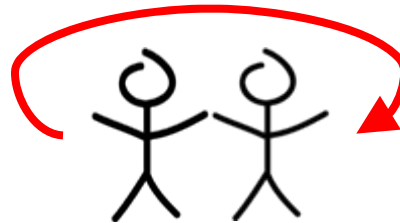
**El problema:**  
Un sistema creible puede  
reducir el poder de los  
productores/procesadores

# Diferentes sistemas de verificación



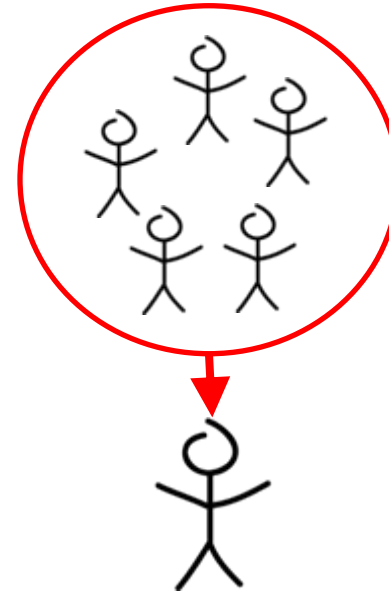
## First party

Autocontrol por parte del productor o de la organización de productores



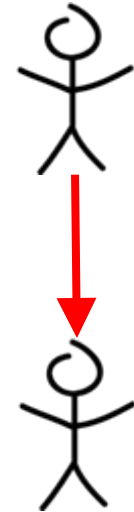
## Second Party

El agente de comercio verifica la conformidad



## Sistema Participativo de Garantía

Los implicados internos y externos construyen una “fundación de confianza”



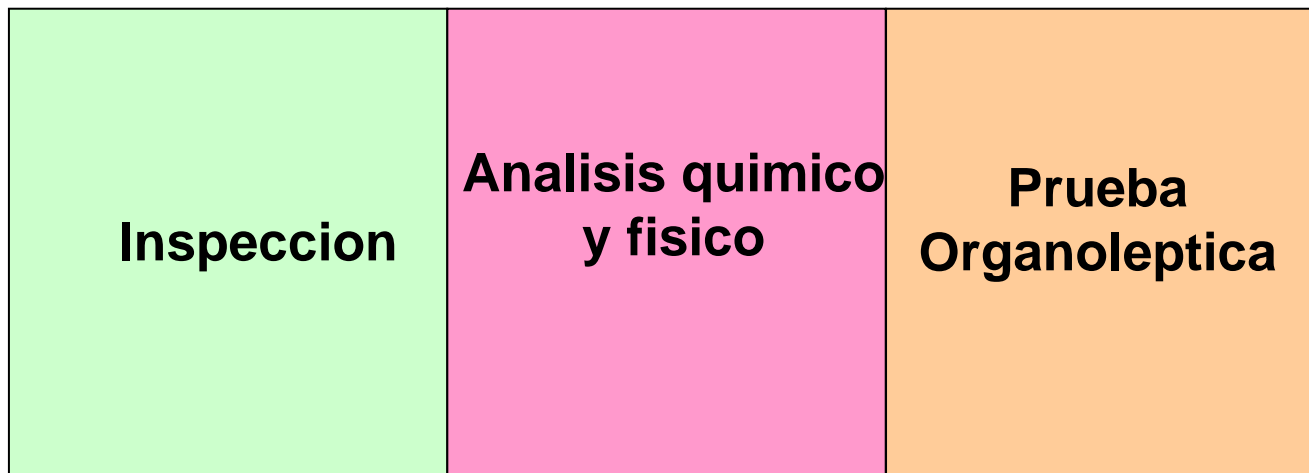
## Third Party

Control independiente y externo (ISO/IEC 65)

# Ejemplos de Jamaica



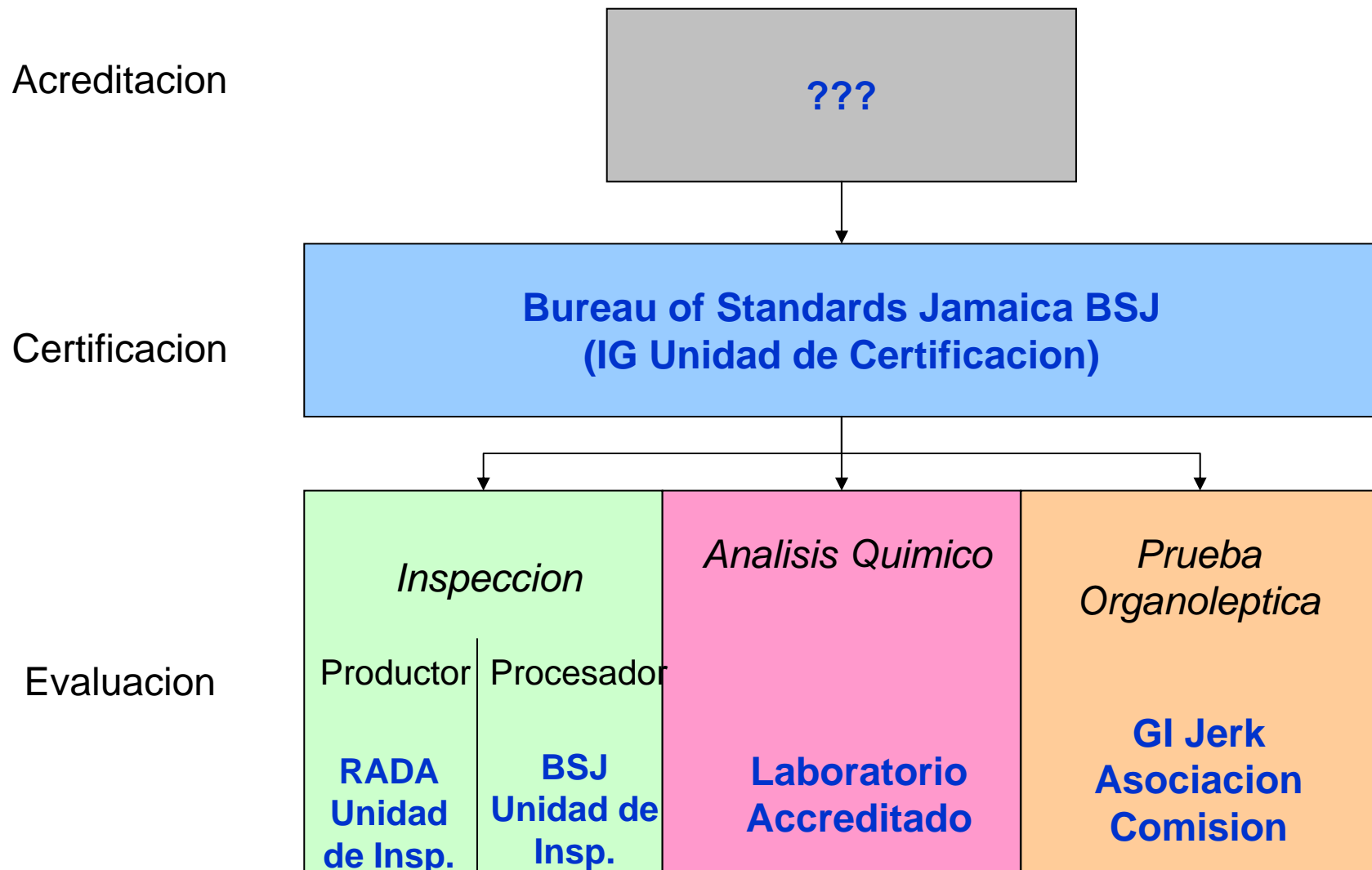
# “Familia” de verificación



# “Familia de Verificacion” y CERTIFICACION (ISO 65)



# Sistema de Control para Jamaica Jerk



# Sistema de Control para Blue Mountain Coffee



Acreditacion

None / ???

Certificacion

Coffee Industry Board of Jamaica /  
Accredited Third Party Certification Body

Evaluacion

*Inspeccion*

Productor Procesador

**CIB**  
**Inspection Unit**  
**17020 / CIB**

*Analisis Quimico*

**Accredited**  
**Laboratory**

*Prueba*  
*Organoleptica*

**CIB**  
**Commission**



# Posible sistema “nacional” para IG de Jamaica

Acreditacion

Accreditation Body  
MinAgri? MinJustice ?  
Other

Certificacion

**Bureau of Standards Jamaica BSJ  
(GI Certification Unit)**

Evaluacion

*Inspeccion*

**CIB and BSJ  
Inspection  
Units, RADA  
17020, Excise  
Department**

*Analisis Quimico*

**Accredited  
Laboratory**

*Prueba  
Organoleptica*

**Individual  
Commissions**